

Programa de apoyo a la programación nacional
en Cine Arte Normandie 2014



Las niñas Quispe



GUÍA DIDÁCTICA

Título original: Las niñas Quispe

Director: Sebastián Sepúlveda

País de producción: Chile

Año de producción: 2013

Duración: 83 minutos

Calificación: 14 años

I.- Sinopsis para la Educación:

Basada en una historia real acontecida el año 1974, esta película adaptada de una obra teatral perteneciente al destacado dramaturgo Juan Radrigán, relata parte de la vida de las hermanas Justa, Lucía y Luciana Quispe, pastoras altiplánicas, que llevan una existencia solitaria. Un visitante anuncia una reforma legal que puede traer transformaciones concretas en su estilo de vida, lo que desencadena una problemática existencial irreversible.

La crítica ha destacado la calidad actoral de la cinta, además de elogiar el trabajo fotográfico a cargo de Inti Briones. Durante el año recién pasado “Las niñas Quispe” recibió una Mención Especial en el Festival de Cine de Mar del Plata, y el Premio del Público del Festival Filmar de cine latinoamericano celebrado en Suiza.

Sugerida para el ámbito escolar en temáticas tan variadas como la “cuestión indígena nacional” o la “construcción de Estado” (Historia); “el sentido de autoimagen” o “el suicidio” (Filosofía); “la adaptación dramática al cine” o “referentes del teatro nacional” (Lenguaje), así como “fotografía” (Artes Visuales), “Las niñas Quispe” vienen a incrementar un listado de producciones nacionales de calidad donde cine y educación pueden tener un diálogo fructífero.

Por esto último es que consideramos que aplicar curricularmente la película, basada en la obra teatral, a Plan Diferenciado del sector Lenguaje y Comunicación, es el anclaje más propicio.

2.- Relación con el currículum vigente:

Si bien esta producción podría ser aplicada en diversas áreas, como Filosofía, Arte e Historia, sugeriremos el Plan Diferenciado de Lenguaje y Comunicación (del llamado perfil humanista), pues nuestra sugerencia evaluativa –Instalaciones conceptuales / teatrales- se relaciona con ello.

A) Sectores de aprendizaje y niveles en que la película puede incorporarse:

Plan Diferenciado de Tercero Medio (Lenguaje y Comunicación)

B) Unidades de aprendizajes propuestas (UA):

“Argumentación”

C) Contenidos Mínimos Obligatorios propuestos (CMO):

“El discurso argumentativo”

D) Aprendizajes esperados (AE):

Los alumnos y alumnas:

“Distinguen con claridad los elementos que caracterizan algunas situaciones de comunicación oral y escrita, formal e informal, privada y pública, centradas en el discurso argumentativo y los utilizan permanentemente en sus intervenciones comunicativas.

También pueden trabajarse algunos OFT, como aquellos que tengan relación con el ámbito “Desarrollo del pensamiento”: habilidades de investigación (selección y organización de información relevante); habilidades comunicativas (relacionadas con la clarificación, evaluación y presentación- expresión de ideas, opiniones, convicciones y sentimientos, de manera coherente y fundamentada); habilidades de análisis, interpretación y síntesis (de obras y autores, de producciones de los medios de comunicación, de las propias producciones orales y escritas).

3.-Lenguaje visual asociado a la película:

Hemos seleccionado una serie de conceptos de un “glosario audiovisual”, ordenados alfabéticamente, de lo que podrían ser ideas aplicables tanto al cine, como al teatro. Consultar la página de referencia: <http://tramas.flacso.org.ar/recursos/glosariotecnico/a> del proyecto argentino – chileno, TRAMAS.

Atmósfera: espacio de influencia de una película, se refiere al ambiente favorable o adverso que se pretende crear en determinadas escenas. La atmósfera se planifica con el fin de lograr la comunicación interactiva entre lo que hay en la pantalla y el espectador.

Campo: es el espacio en el que entran todos los personajes y objetos visibles en la pantalla. Lo que nos suponemos u oímos queda fuera de campo.

Connotación: interpretación y valoración de una imagen o de una palabra. Las connotaciones no son iguales para todo el mundo. En nuestras interpretaciones intervienen nuestros valores, pautas sociales, experiencias previas, etc, que nos llevarán a establecer unas asociaciones y proyecciones particulares. Las connotaciones que realizamos de las palabras e imágenes pueden reforzar los mensajes que se nos quiere transmitir.

Continuidad/raccord/racor: en el guion es la construcción absolutamente detallada de la historia redactada de manera literaria, escena por escena y con sus diálogos. En el rodaje es coherencia entre los elementos de un plano y los de los siguientes. Al rodarse las películas frecuentemente en desorden cronológico (ya que se filma atendiendo a campos de luz, decorados, intensidad de las secuencias, climatología o compromisos de disponibilidad de actores, medios o personal técnico), el cuidado de la continuidad es esencial para evitar rupturas en la fluidez de la acción o el diálogo.

Denotación: se llama a lo que literalmente muestra una imagen o significa una palabra, es decir, lo que percibimos sin hacer valoraciones.

Director(a) Responsable creativo del film: es su función dirigir la puesta en escena a partir de un guión técnico en el que debe tener gran responsabilidad y libertad. Debe también supervisar el montaje, aunque no siempre los responsables de producción les permiten total libertad. Muchos directores aspiran también a producir con el fin de tener la libertad plena.

Elipsis: es un salto en el tiempo y/o en el espacio. El espectador no pierde la continuidad de la secuencia aunque se han eliminado los pasos intermedios.

Guion: es la idea de lo que va a ser la película plasmada por escrito, con narración, diálogos, descripción de personajes y escenarios.

4.-Sugerencia de evaluación:

Lo que se propone es que el/la docente, solicite a sus estudiantes que se reúnen en grupo, una vez que han visualizado la película y elijan una de las obras que se presentan en la producción. Acto seguido escojan dos conceptos que ellos consideren son representativos de alguna de las obras de Radrigán y realicen una intervención teatral con ella. La idea es que los conceptos seleccionados sean simbólicos; es decir, no literales. Ejemplo:

-CONCEPTO EJE
Marginalidad

- OBRA
"Redoble fúnebre para lobos
Y corderos"

- ASOCIACIÓN SIMBÓLICA
Una botella de vino

El "concepto eje" instalado debe ser explicado por algún integrante del grupo en una exposición que dé cuenta, argumentativamente, de lo elaborado por el grupo de trabajo; es decir, en las intervenciones –idealmente en el patio del establecimiento-, se ubica un expositor a explicar en

algunos minutos el sentido simbólico del concepto elegido y su relación con la obra escogida. Dicha exposición debe integrar contenidos considerados en clases previas sobre argumentación.

A modo evaluativo, se propone una serie de criterios que se pueden considerar, calificando con las estimaciones numéricas: completamente (4), suficientemente (3), medianamente (2), escasamente (1). Ejemplo:

Criterios	Completamente (4)	Suficientemente (3)	Medianamente (2)	Escasamente (1)
El grupo de trabajo demuestra manejo de la obra elegida				
El grupo de trabajo discute de forma respetuosa acerca de la obra				

La idea es completar la tabla con todos los criterios que el/la docente consideren pertinentes y los de a conocer a sus estudiantes. Se deben considerar dos instalaciones por grupo, por ende dos conceptos ejes por obra asignada.

Un texto que puede ayudar en la indagación de las obras más importantes de Juan Radrigán (once de ellas, al menos), se puede encontrar en el sitio MEMORIA CHILENA:

<http://www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/mc0010193.pdf>

Equipo Cine Arte Normandie.
2014